



# BRISMES

British Society for Middle Eastern Studies

British Society for Middle Eastern Studies, 71-75 Shelton Street, Covent Garden, London WC2H 9JQ

Email: [office@brismes.org](mailto:office@brismes.org)

Website: [www.brismes.ac.uk](http://www.brismes.ac.uk)

نعيم العبودي

وزير التعليم العالي والبحث العلمي

جمهورية العراق

[info@moheer.gov.iq](mailto:info@moheer.gov.iq)

علي المؤيد

رئيس هيئة الاتصال والإعلام (CMC)

جمهورية العراق

[enquiries@cmc.iq](mailto:enquiries@cmc.iq)

29 أغسطس 2023

عزيزي السيد العبودي والسيد المؤيد،

أكتب بالنيابة عن لجنة الحرية الأكاديمية التابعة للجمعية البريطانية لدراسات الشرق الأوسط (BRISMES) للتعبير عن بالغ قلقنا إزاء التوجيهات الصادرة خلال الأسابيع القليلة الماضية، والتي تحظر أو تحد من استخدام مصطلحات "الجندر" (النوع الاجتماعي) و"المثلية" من الوثائق الرسمية والمؤسسات والمنصات الإعلامية.

تأسست BRISMES عام 1973، وهي أكبر جمعية أكاديمية وطنية في أوروبا تركز على دراسة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. وهي ملتزمة بدعم الحرية الأكاديمية وحرية التعبير، سواء داخل المنطقة أو فيما يتعلق بدراسة المنطقة، سواء في المملكة المتحدة أو على مستوى العالم.

تدرك BRISMES أن تلك التوجيهات تنطبق على المؤسسات الحكومية، بما في ذلك الجامعات. مما يعد انتهاكا واضحا للحرية الأكاديمية وحرية التعبير للأكاديميين والطلاب في الجامعات العراقية، الذين يجب أن يكونوا أحرارا في استكشاف الأفكار، واستخدام المصطلحات الأكاديمية، كما يشاؤون. ويقع على عاتق الحكومات دعم هذه الحرية الأكاديمية والدفاع عنها، وعدم انتهاكها أو تضيق مجال البحث الأكاديمي.

إن هذا التوجيه ينزع الشرعية عن دراسات النوع الاجتماعي ويقلل من قيمتها، وهي مجال معترف به دوليًا وتعد حقلا حيويًا للدراسة الأكاديمية التي تساهم في تحسين حياة النساء والفتيات ودعم مشاركتهن الكاملة في جميع مجالات الحياة، فضلاً عن السماح لنا بفهم القضايا المجتمعية المهمة دينامياتها ومتغيراتها. سيكون للتوجيه الجديد تأثير سلبي على البحث الأكاديمي وسيضيق الخناق بشكل فعال على الأكاديميين والطلاب في العراق ويحد من قدرتهم على تعزيز معرفة جديدة حول العلاقات بين الجنسين، والمساواة بينهما، والقضايا الجنسانية، وحقوق المرأة في العراق. علاوة على ذلك، من خلال الإشارة إلى ضرورة استبدال مصطلح "المثلية الجنسية" بـ "الانحراف الجنسي"، فإن التوجيه يساهم في بل ويضفي الشرعية على التمييز الذي يعاني منه الأشخاص ذوو الهويات الجندرية والجنسية غير المعيارية في العراق، بما في ذلك طلاب الجامعة وكوادرها التعليمية والوظيفية.



# BRISMES

British Society for Middle Eastern Studies

British Society for Middle Eastern Studies, 71-75 Shelton Street, Covent Garden, London WC2H 9JQ

Email: [office@brismes.org](mailto:office@brismes.org)

Website: [www.brismes.ac.uk](http://www.brismes.ac.uk)

وعليه فنحن نحثكم على إلغاء التوجيه فوراً وبالكامل، وتأكيد التزامكم بالحرية الأكاديمية وحرية التعبير في الجامعات العراقية. وفي الوقت ذاته فنحن نقدم دعمنا للأكاديميين والطلاب العراقيين الذين يتحدون هذا الانتهاك الصارخ لحرية الأكاديمية وحرية التعبير.

تفضلوا بقبول فائق الاحترام،

**Professor Neve Gordon**

نائب الرئيس  
BRISMES  
بالنيابة عن لجنة الحرية الأكاديمية